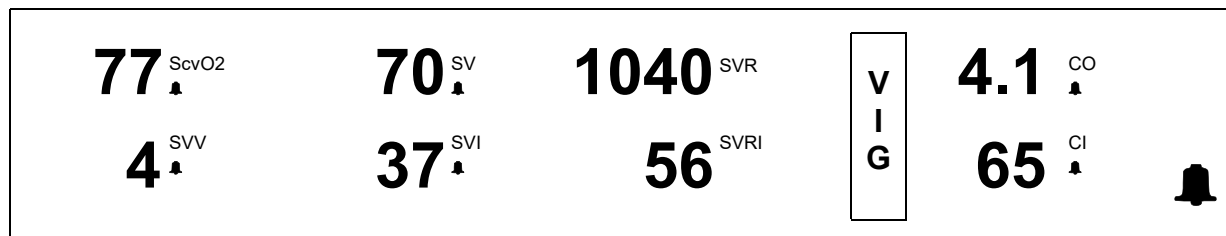
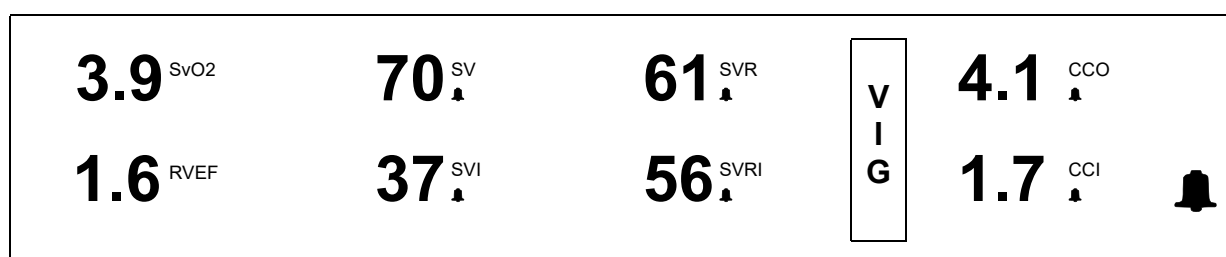




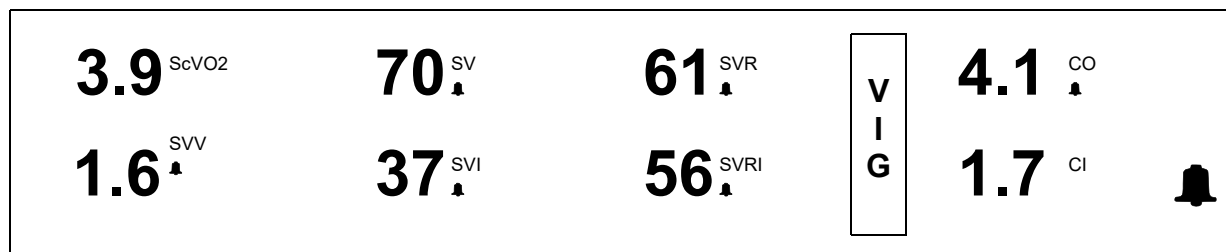
The 91439B Flexport® Interface lets information from an Edwards Lifesciences Vigilance II, Vigileo, or EV1000 continuous cardiac output (CCO) monitor be shown on Spacelabs Healthcare monitors. The Flexport Interface provides bedside and central station display of patient data and is compatible with Xprezzon®, Qube®, Ultraview®, and Ultraview SL™ monitors. The data given by the interface is available for export to other systems through the ICS HL7 interface.



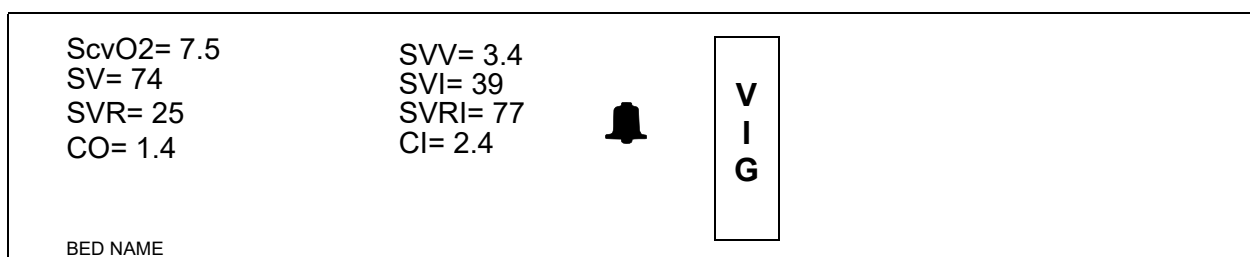
Full Width Display Format: Vigileo



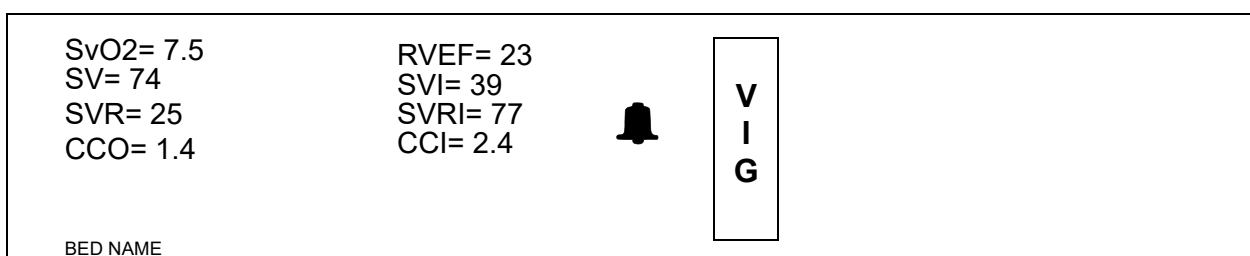
Full Width Display Format: Vigilance II



Full Width Display Format: EV1000



Split Screen Central: Vigileo



Split Screen Central: Vigilance II



ScvO2= 7.5
SV= 74
SVR= 25
CO= 1.4

SVV= 3.4
SVI= 39
SVRI= 77
CI= 2.4

V
I
G

BED NAME

Split Screen Central: EV1000

Features

Parameters

Each Flexport interface counts as one parameter when computing parameter capacity for monitors.

Product Specifications

Physical Dimensions

Height	2.5 cm (1 in)
Width	13.5 cm (5.3 in)
Depth	4.6 cm (1.8 in)
Weight	0.11 kg (4 oz)

Environmental Requirements

Operating

Temperature	10° to 40° C (50° to 104° F)
Humidity	95% (non-condensing)
Altitude	0 to 2,000 m

Storage

Temperature	-40° to 75° C (5° to 167° F)
Humidity	95% (non-condensing)
Altitude	0 to 12,192 m (0 to 40,000 ft)



Monitor Compatibility

The 91439B Flexport is supported by the following Spacelabs Healthcare monitors:

Xprezzon®	Xprezzon(91393)
Qube®	Qube (91390)
Ultraview SL™	SL2200 (91367), SL2400 (91369), SL2600 (91370), SL2700 (91387-27), SL2800 (91387-28)
Ultraview®	UCW® Enhanced (90385), Ultraview 1700 Enhanced (90387), Ultraview 1500 (90363), Ultraview 1600 (90364), Ultraview 1050 (90369), Ultraview 1030 (90367)
Monitors Not Supported	UCW® Classic (90385), Ultraview 1700 Classic (90387), Ultracare SLP100, PC2 (90305), PC1 (90303), PCX (90308), PC Scout® (90309), mCare (91220), Maternal Obstetrical Monitor (MOM™) (94000)

Software Versions

Spacelabs Healthcare confirms that the Flexport software versions shown in the table that follows are verified for use with the software or protocol versions listed for the source devices.

Company, Product, or Source Device	Software or Protocol Version	Spacelabs Healthcare Flexport Software Version	Flexport Model Number
Vigileo	01.10	1.00.01-002	91439B
Vigilance II	.0056	1.00.01-002	91439B
EV1000	01.10	1.00.01-002	91439B

Connectors and Cable Length

Connectors	
Female	6-pin modular jack
Male	9-pin SDLC connector
Cable Length	
SDLC	30.48 cm (12 in)
RS-232	2.44 m (96 in)
Maximum SDLC Cable Length	The total length of all SDLC cables from the power source (monitor or module housing) to the Flexport Device Interface should not exceed 1.8 m (6 feet). When linking other Spacelabs Healthcare devices, the Flexport Device Interface must be the closest device to the monitor or module housing.

Edwards Lifesciences Monitors	2400 - Portable (91369), 2600 - Portable (91370) 91390 - Qube	2700 - Bedside (913687), 2800 - Bedside (91387), 3800 - Bedside (91387) 91393 - Xprezzon
Vigilance II, Vigileo, and EV1000	SDLC Cable (P/N 012-0152-00) RS- 232 (P/N 012-0182-02) Transition Connector (P/N 131-0686-02)	SDLC Cable (P/N 012-0555-00) RS-232 (P/N 012-0182-02) Transition Connector (P/N 131-0686-02)



Documentation

CD-ROM Part Number

91439B Flexport Interface CD-ROM (P/N 084-1475-xx)

Supplies and Accessories

Spacelabs Healthcare Supplies and Accessories Catalog (sa.spacelabshealthcare.com)

Regulatory Approvals

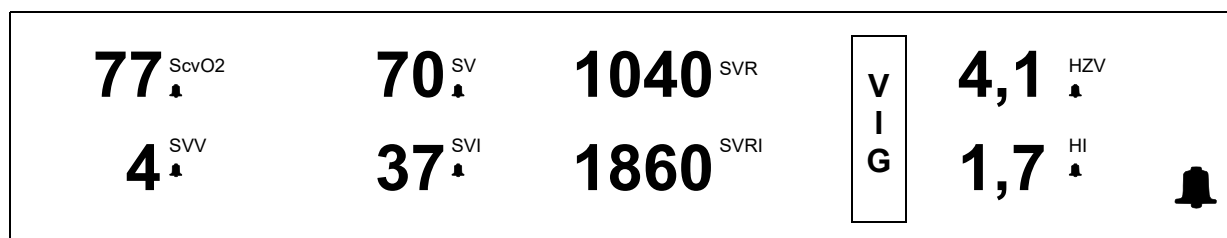


CE marked in accordance with the Medical Device Directive 93/42/EEC.

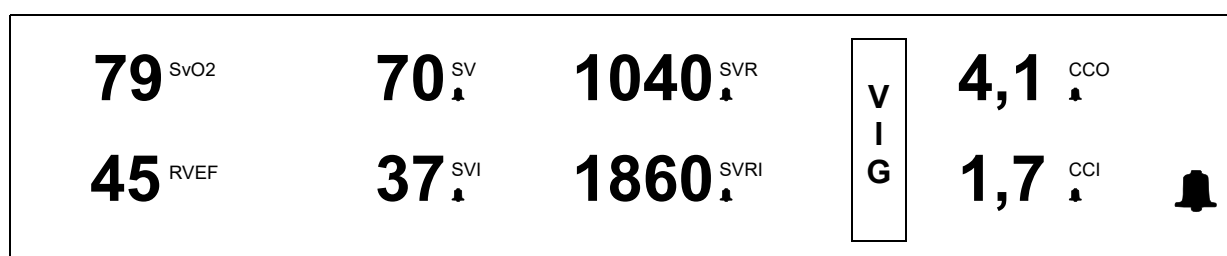
Please refer to <http://www.spacelabshealthcare.com/about-us/patents-trademarks> for a full listing of Spacelabs Healthcare trademarks. Other brands and product names used herein are trademarks of their respective owners.



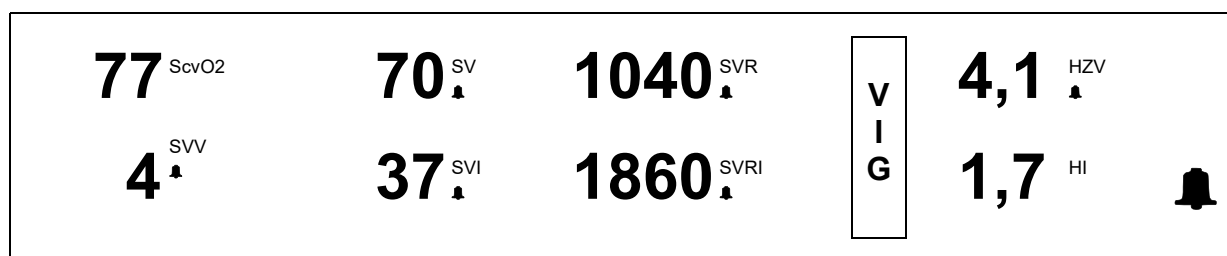
Über die Schnittstelle Flexport® 91439B können Daten von Edwards Lifesciences Vigilance II-, Vigileo- oder EV1000 CCO-Monitoren (Continuous Cardiac Output) auf Monitoren von Spacelabs Healthcare angezeigt werden. Die Schnittstelle Flexport zeigt Patientendaten auf dem Bedside-Monitor und der Zentralstation an. Außerdem ist sie mit folgenden Monitormodellen kompatibel: Xprezzon®, Qube®, Ultraview® und Ultraview SL™. Die Patientendaten können dann über die ICS-HL7-Schnittstelle an andere Systeme exportiert werden.



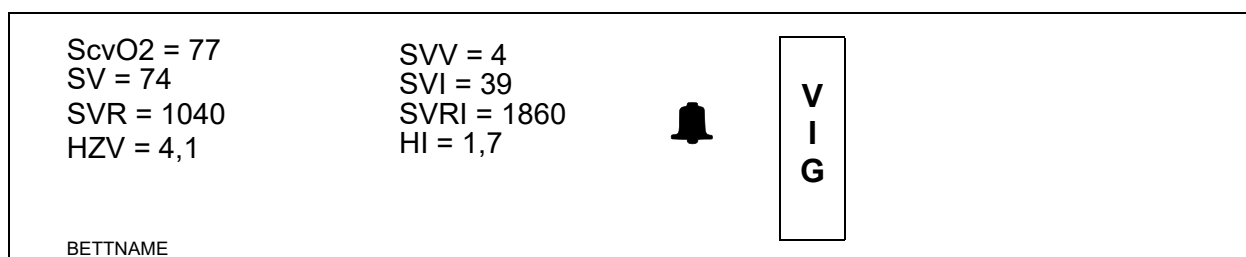
Vollbildanzeige: Vigileo



Vollbildanzeige: Vigilance II



Vollbildanzeige: EV1000



Geteilter Bildschirm (Zentralstation): Vigileo



SvO2 = 79
SV = 74
SVR = 1040
CCO = 4,1

RVEF = 45
SVI = 39
SVRI = 1860
CCI = 1,7



V
I
G

BETTNAME

Geteilter Bildschirm (Zentralstation): Vigilance II

ScvO2 = 77
SV = 74
SVR = 1040
HZV = 4,1

SVV = 4
SVI = 39
SVRI = 1860
HI = 1,7



V
I
G

BETTNAME

Geteilter Bildschirm (Zentralstation): EV1000

Leistungsmerkmale

Parameter

Die Schnittstelle Flexport zählt bei der Berechnung der Parameterkapazität für Monitore als ein einziger Parameter.

Technische Daten

Abmessungen und Gewicht

Höhe	2,5 cm
Breite	13,5 cm
Tiefe	4,6 cm
Gewicht	0,11 kg

Umgebungsbedingungen

Betrieb

Temperatur	10 bis 40 °C
Luftfeuchtigkeit	95 % (nicht kondensierend)
Höhe über NN	0 bis 2 000 m

Lagerung

Temperatur	-40 bis 75 °C
Luftfeuchtigkeit	95 % (nicht kondensierend)
Höhe über NN	0 bis 12 192 m



Monitorkompatibilität

Die Schnittstelle Flexport 91439B wird von folgenden Spacelabs Healthcare-Monitoren unterstützt:

Xprezzon®	Xprezzon (91393)
Qube®	Qube (91390)
Ultraview SL™	SL2200 (91367), SL2400 (91369), SL2600 (91370), SL2700 (91387-27), SL2800 (91387-28)
Ultraview®	UCW® Enhanced (90385), Ultraview 1700 Enhanced (90387), Ultraview 1500 (90363), Ultraview 1600 (90364), Ultraview 1050 (90369), Ultraview 1030 (90367)
Nicht unterstützte Monitore:	UCW® Classic (90385), Ultraview 1700 Classic (90387), Ultracare SLP100, PC2 (90305), PC1 (90303), PCX (90308), PC Scout® (90309), mCare (91220), Maternal Obstetrical Monitor (MOM™) (94000)

Softwareversionen

Spacelabs Healthcare bestätigt, dass die Softwareversionen von Flexport in der nachfolgenden Tabelle geprüft wurden auf Eignung für den Einsatz in Kombination mit der Software bzw. den Protokollversionen der Quellgeräte.

Hersteller, Produkt oder Quellgerät	Software-/Protokollversion	Spacelabs Healthcare, Flexport, Softwareversion	Flexport-Modellnummer
Vigileo	01.10	1.00.01-002	91439B
Vigilance II	.0056	1.00.01-002	91439B
EV1000	01.10	1.00.01-002	91439B

Anschlüsse und Kabellängen

Anschlüsse

Buchse	6-polige modulare Steckbuchse
Stecker	9-poliger SDLC-Stecker

Kabellänge

SDLC	30,48 cm
RS-232	2,44 m

Max. Länge des SDLC-Kabels

Die Gesamtlänge aller SDLC-Kabel von der Stromquelle (Monitor oder Modulgehäuse) zur Flexport-Geräteschnittstelle sollte nicht mehr als 1,8 m betragen.

Bei Anschluss anderer Geräte von Spacelabs Healthcare muss die Flexport-Geräteschnittstelle dem Monitor oder Modulgehäuse am nächsten gelegen sein.

Edwards Lifesciences-Monitore	2400 – Tragbar (91369), 2600 – Tragbar (91370), 91390 – Qube	2700 – Bedside (913687), 2800 – Bedside (91387), 3800 – Bedside (91387) 91393 – Xprezzon
Vigilance II, Vigileo und EV1000	SDLC-Kabel (Best.-Nr. 012-0152-00) RS-232 (Best.-Nr. 012-0182-02) Übergangsanschluss (Best.-Nr. 131-0686-02)	SDLC-Kabel (Best.-Nr. 012-0555-00) RS-232 (Best.-Nr. 012-0182-02) Übergangsanschluss (Best.-Nr. 131-0686-02)

Dokumentation

CD-ROM-Bestellnummer

CD-ROM für die Schnittstelle Flexport
(Best.-Nr. 084-1475-xx)

Verbrauchsmaterialien und
Zubehör

Spacelabs Healthcare – Zubehörproduktkatalog (sa.spacelabshealthcare.com)

Genehmigungen

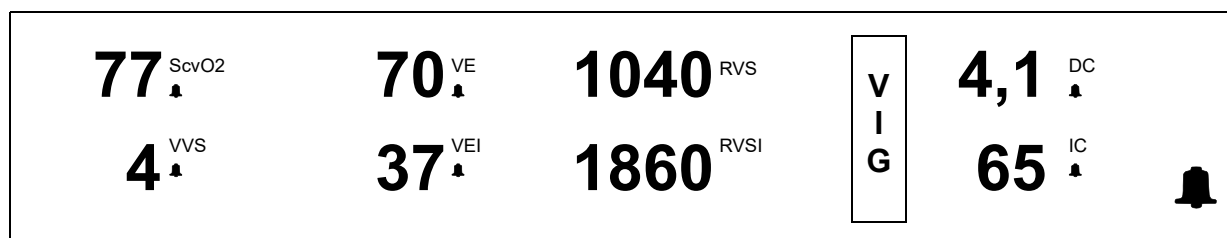


Trägt das CE-Zeichen in Übereinstimmung mit der Richtlinie 93/42/EWG für Medizinprodukte.

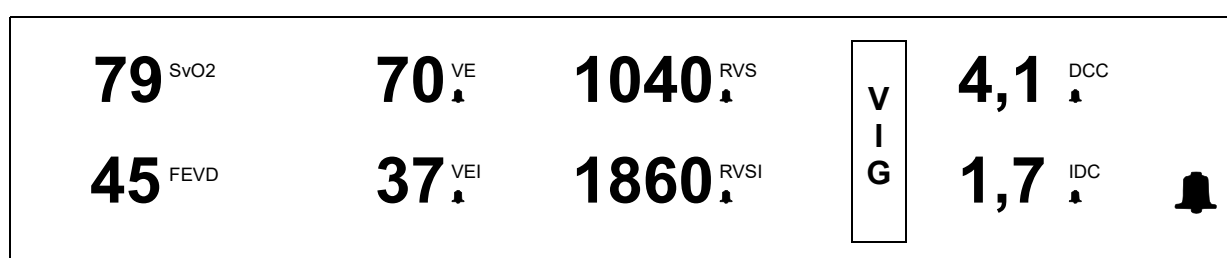
Auf der Webseite <http://www.spacelabshealthcare.com/about-us/patents-trademarks> finden Sie eine vollständige Liste der Warenzeichen von Spacelabs Healthcare. Andere Marken und Produktnamen sind die Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber.



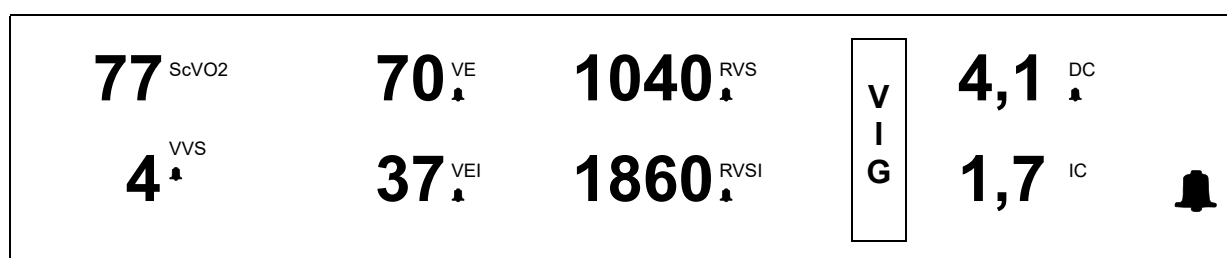
L'interface Flexport® 91439B permet d'afficher les informations des moniteurs Edwards Lifesciences Vigilance II, Vigileo ou de débit cardiaque continu (CCO) EV1000 sur des moniteurs de Spacelabs Healthcare. L'interface Flexport permet l'affichage des données patient sur des moniteurs de chevet et centraux. Elle est compatible avec les moniteurs Xprezzon®, Qube®, Ultraview® et Ultraview SL™. Les données fournies par l'interface peuvent être exportées vers d'autres systèmes par le biais de l'interface ICS HL7.



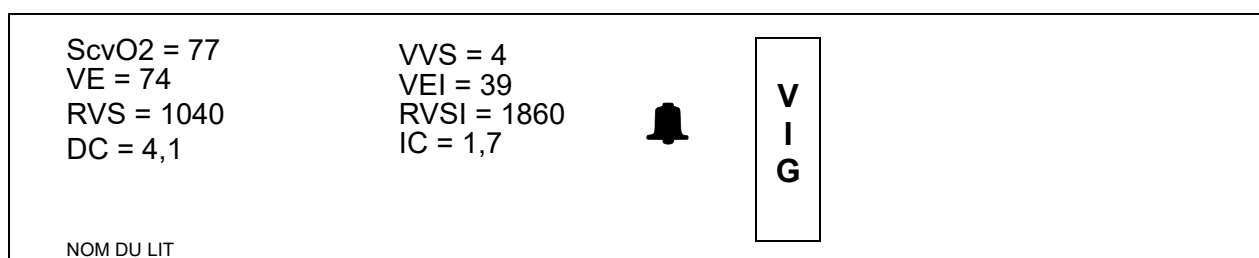
Affichage pleine largeur : Vigileo



Affichage pleine largeur : Vigilance II



Affichage pleine largeur : EV1000



Affichage central à écran divisé : Vigileo



SvO2 = 79
VE = 74
RVS = 25
DCC = 4,1

FEVD = 23
VEI = 39
RVSI = 1860
ICC = 1,7



V
I
G

NOM DU LIT

Affichage central à écran divisé : Vigilance II

ScvO2 = 77
VE = 74
RVS = 1040
DC = 4,1

VVS = 4
VEI = 39
RVSI = 1860
IC = 1,7



V
I
G

NOM DU LIT

Affichage central à écran divisé : EV1000

Fonctionnalités

Paramètres

Chaque interface Flexport compte comme un paramètre lors du calcul de la capacité des moniteurs en paramètres.

Caractéristiques du produit

Dimensions et poids

Hauteur	2,5 cm
Largeur	13,5 cm
Profondeur	4,6 cm
Poids	0,11 kg

Conditions ambiantes requises

Fonctionnement

Température	10° à 40 °C
Humidité	95 % (sans condensation)
Altitude	0 à 2 000 m

Stockage

Température	-40 ° à 75 °C
Humidité	95 % (sans condensation)
Altitude	0 à 12 192 m



Compatibilité avec les moniteurs

L'interface Flexport 91439B est prise en charge par les moniteurs Spacelabs Healthcare suivants :

Xprezzon®	Xprezzon (91393)
Qube®	Qube (91390)
Ultraview SL™	SL2200 (91367), SL2400 (91369), SL2600 (91370), SL2700 (91387-27), SL2800 (91387-28)
Ultraview®	UCW® Enhanced (90385), Ultraview 1700 Enhanced (90387), Ultraview 1500 (90363), Ultraview 1600 (90364), Ultraview 1050 (90369), Ultraview 1030 (90367)
Moniteurs non pris en charge :	UCW® Classic (90385), Ultraview 1700 Classic (90387), Ultracare SLP100, PC2 (90305), PC1 (90303), PCX (90308), PC Scout® (90309), mCare (91220), Maternal Obstetrical Monitor (MOM™) (94000)

Les Versions

Spacelabs Healthcare confirme que les versions du logiciel Flexport répertoriées dans le tableau ci-dessous sont compatibles avec les versions de logiciel et protocole indiquées pour les appareils source.

Société, produit ou appareil source	Version de logiciel ou de protocole	Version du logiciel Flexport de Spacelabs Healthcare	Numéro de modèle Flexport
Vigileo	01.10	1.00.01-002	91439B
Vigilance II	.0056	1.00.01-002	91439B
EV1000	01.10	1.00.01-002	91439B

Connecteurs et longueur des câbles

Connecteurs

Prise femelle	modulaire à 6 broches
Connecteur mâle	SDLC à 9 broches

Longueur des câbles

SDLC	30,48 cm
RS-232	2,44 m

Longueur maximale des câbles SDLC

La longueur totale de tous les câbles SDLC, de la source d'alimentation (moniteur ou boîtier de modules) à l'interface Flexport ne doit pas excéder 1,8 m.

En cas de branchement d'autres appareils Spacelabs Healthcare, l'interface Flexport doit être l'appareil le plus proche du moniteur ou du boîtier de modules.

Moniteurs Edwards Lifesciences	2400 — portable (91369), 2600 — portable (91370), 91390 — Qube	2700 — de chevet (913687), 2800 — de chevet (91387), 3800 — de chevet (91387) 91393 - Xprezzon
Vigilance II, Vigileo et EV1000	Câble SDLC (n° de réf. 012-0152-00) RS-232 (n° de réf. 012-0182-02) Connecteur de transition (n° de réf. 131-0686-02)	Câble SDLC (n° de réf. 012-0555-00) RS-232 (n° de réf. 012-0182-02) Connecteur de transition (n° de réf. 131-0686-02)



Documentation

Numéro de référence du CD-ROM	CD-ROM de l'interface Flexport 91439B (n° de réf. 084-1475-xx)
Consommables et accessoires	Catalogue des fournitures et accessoires Spacelabs Healthcare (sa.spacelabshealthcare.com)

Homologations

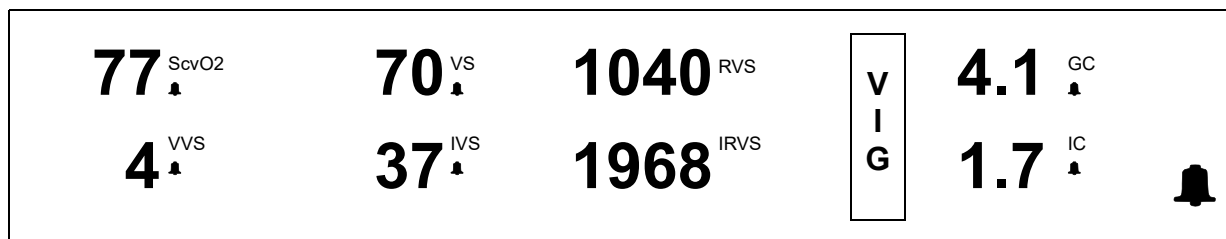


Marqué CE en accord avec la directive relative aux dispositifs médicaux 93/42/CEE.

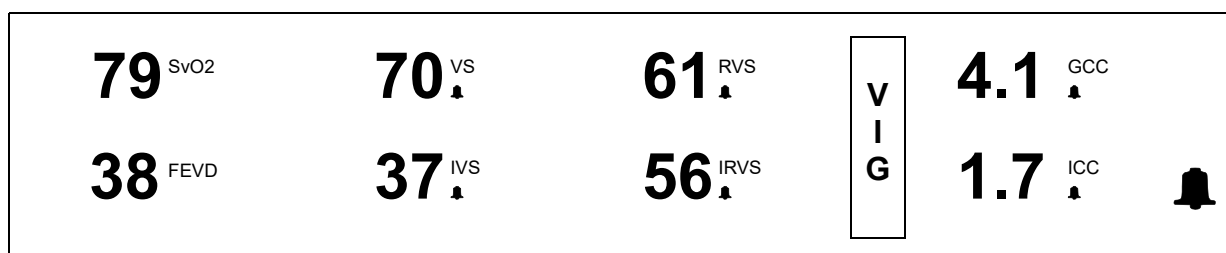
Veuillez vous reporter à la page <http://www.spacelabshealthcare.com/about-us/patents-trademarks> pour consulter la liste complète des marques de Spacelabs Healthcare. Les autres marques et noms de produits utilisés dans les présentes sont des marques appartenant à leurs propriétaires respectifs.



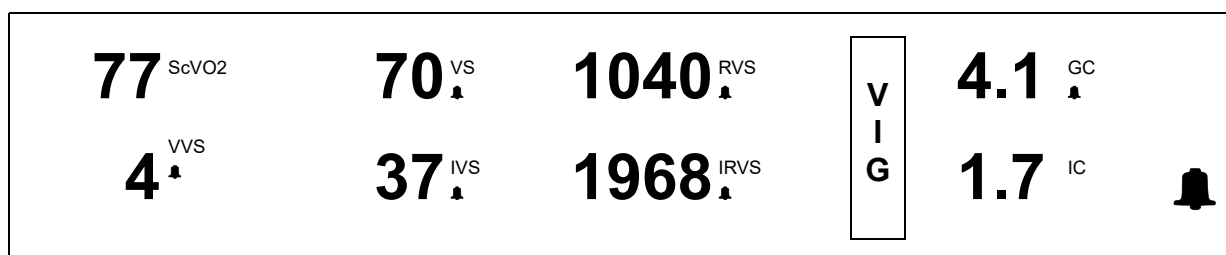
La interfaz Flexport® 91439B permite mostrar la información de un monitor de gasto cardíaco continuo (GCC) de Edwards Lifesciences Vigileo II, Vigileo o EV1000 en los monitores de Spacelabs Healthcare. La interfaz Flexport permite mostrar los datos del paciente en los monitores centrales y de cabecera, y es compatible con los monitores Xprezzon®, Qube®, Ultraview® y Ultraview SL™. La información provista por la interfaz está disponible para exportación a otros sistemas a través de la interfaz ICS HL7.



Formato ancho: Vigileo



Formato ancho: Vigilance II



Formato ancho: EV1000



Monitor central con pantalla dividida: Vigileo



SvO2 = 75 VS = 74 RVS = 1135 GCC = 4.8	FEVD = 23 IVS = 39 IRVS = 2263 ICC = 2.4		V I G
NOMBRE DE CAMA			

Monitor central con pantalla dividida: Vigilance II

ScvO2 = 75 VS = 74 RVS = 1135 GC = 4.8	VVS = 4 IVS = 39 IRVS = 2263 IC = 2.4		V I G
NOMBRE DE CAMA			

Monitor central con pantalla dividida: EV1000

Características

Parámetros

Cuando se calcula la capacidad de parámetros para los monitores, cada interfaz Flexport cuenta como un parámetro.

Especificaciones del producto

Dimensiones físicas

Altura	2.5 cm
Anchura	13.5 cm
Profundidad	4.6 cm
Peso	0.11 kg

Requisitos ambientales

Funcionamiento

Temperatura	10 °C a 40 °C
Humedad	95 % (sin condensación)
Altitud	0 a 2,000 m

Almacenamiento

Temperatura	-40 °C a 75 °C
Humedad	95 % (sin condensación)
Altitud	0 a 12,192 m



Compatibilidad del monitor

La interfaz Flexport 91439B es compatible con los siguientes monitores de Spacelabs Healthcare:

XPREZZON®	Xprezzon (91393)
Qube®	Qube (91390)
Ultraview SL™	SL2200 (91367), SL2400 (91369), SL2600 (91370), SL2700 (91387-27), SL2800 (91387-28)
Ultraview®	UCW® Enhanced (90385), Ultraview 1700 Enhanced (90387), Ultraview 1500 (90363), Ultraview 1600 (90364), Ultraview 1050 (90369), Ultraview 1030 (90367)
Monitores no compatibles	UCW® Classic (90385), Ultraview 1700 Classic (90387), Ultracare SLP100, PC2 (90305), PC1 (90303), PCX (90308), PC Scout® (90309), mCare (91220), Maternal Obstetrical Monitor (MOM™) (94000)

Las Versiones del Software

Spacelabs Healthcare confirma que las versiones del software Flexport que se muestran en la tabla siguiente han sido probadas para usarse con las versiones de software o protocolo que se indican para los dispositivos de origen.

Compañía, producto o dispositivo de origen	Versión de software o protocolo	Versión del software Flexport de Spacelabs Healthcare	Número de modelo Flexport
Vigileo	01.10	1.00.01-002	91439B
Vigilance II	.0056	1.00.01-002	91439B
EV1000	01.10	1.00.01-002	91439B

Conectores y longitud de cables

Conectores

Hembra	Conector modular de 6 pines
Macho	Conector SDLC de 9 pines

Longitud de cables

SDLC	30.48 cm
RS-232	2.44 m

Longitud máxima del cable SDLC

La longitud total de todos los cables SDLC desde la fuente de alimentación (monitor o caja de módulos) hasta la interfaz del dispositivo Flexport no debe exceder de 1.8 m.

Cuando se conectan otros dispositivos de Spacelabs Healthcare, la interfaz Flexport debe situarse lo más cerca posible del monitor o la caja de módulos.

Monitores de Edwards Lifesciences	2400 - portátil (91369), 2600 - portátil (91370) 91390 - Qube	2700 - de cabecera (913687), 2800 - de cabecera (91387), 3800 - de cabecera (91387) 91393 - Xprezzon
Vigilance II, Vigileo y EV1000	Cable SDLC (N/P 012-0152-00) RS-232 (N/P 012-0182-02) Conector de transición (N/P 131-0686-02)	Cable SDLC (N/P 012-0555-00) RS-232 (N/P 012-0182-02) Conector de transición (N/P 131-0686-02)

Documentación

Número de pieza del CD-ROM

Interfaz Flexport 91439B en CD-ROM (N/P 084-1475-xx)

Suministros y accesorios

Catálogo de suministros y accesorios de Spacelabs Healthcare (sa.spacelabshealthcare.com)

Aprobaciones de organismos reguladores

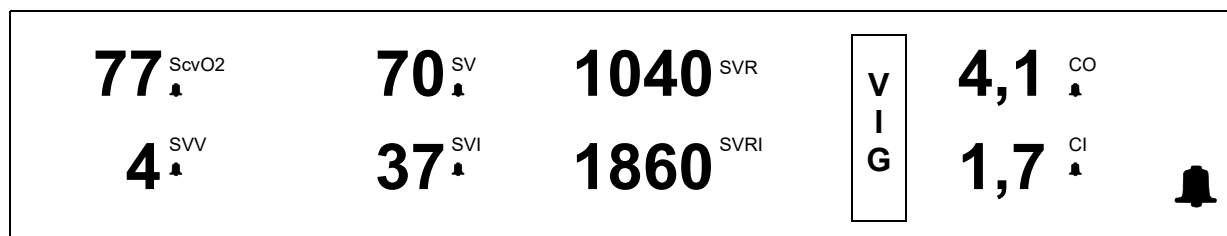


Identificado con la marca CE de conformidad con la Directiva 93/42/CEE relativa a los productos sanitarios.

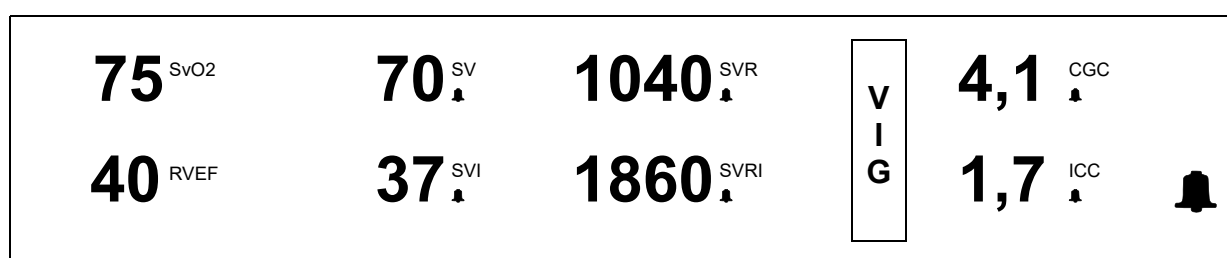
Visite <http://www.spacelabshealthcare.com/about-us/patents-trademarks> para obtener un listado completo de las marcas comerciales de Spacelabs Healthcare. Otras marcas y nombres de productos que se utilizan aquí son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.



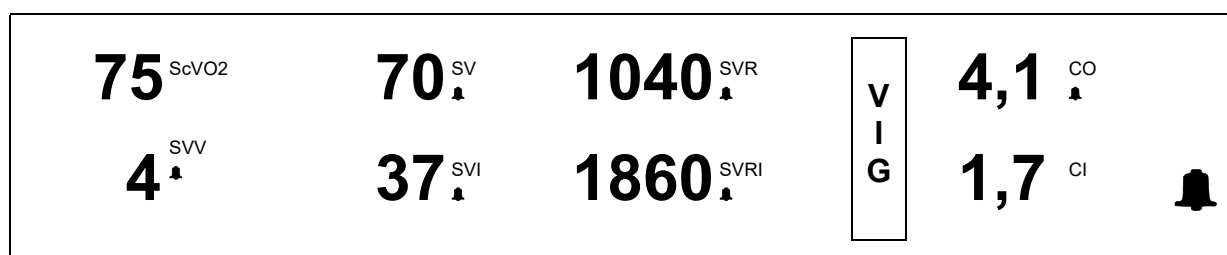
L'interfaccia Flexport® 91439B consente la visualizzazione dei dati provenienti da monitor della gittata cardiaca continua Edwards Lifesciences Vigilance II, Vigileo o EV1000 su monitor Spacelabs Healthcare. L'interfaccia Flexport consente di visualizzare i dati del paziente al posto letto e su una stazione centrale ed è compatibile con monitor Xprezzon®, Qube®, Ultraview® e Ultraview SL™. I dati forniti dall'interfaccia possono essere esportati in altri sistemi tramite l'interfaccia ICS HL7.



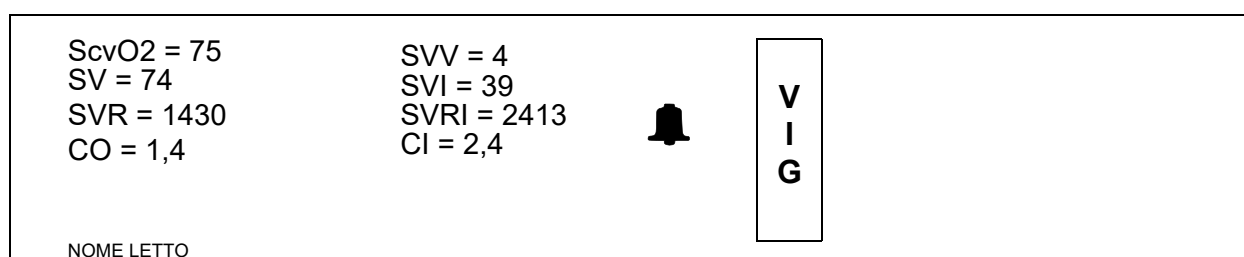
Formato display a tutta larghezza: Vigileo



Formato display a tutta larghezza: Vigilance II



Formato display a tutta larghezza: EV1000



Centrale con visualizzazione divisa: Vigileo



SvO2 = 75 SV = 74 SVR = 1430 CGC = 1,4	RVEF = 23 SVI = 39 SVRI = 2413 ICC = 2,4		V I G
NOME LETTO			

Centrale con visualizzazione divisa: Vigilance II

ScvO2 = 75 SV = 74 SVR = 1430 CO = 1,4	SVV = 6 SVI = 39 SVRI = 2413 CI = 2,4		V I G
NOME LETTO			

Centrale con visualizzazione divisa: EV1000

Funzionalità

Parametri

Ogni interfaccia di sistema Flexport conta come un parametro per il conteggio della capacità di parametri per i monitor.

Specifiche del prodotto

Dimensioni fisiche

Altezza	2,5 cm
Larghezza	13,5 cm
Profondità	4,6 cm
Peso	0,11 kg

Requisiti ambientali

Esercizio

Temperatura	10° - 40 °C
Umidità	95% (senza condensa)
Altitudine	0 - 2.000 m

Conservazione

Temperatura	-40° - 75 °C
Umidità	95% (senza condensa)
Altitudine	0 - 12.192 m



Compatibilità monitor

Il dispositivo Flexport 91439B è compatibile con i seguenti monitor Spacelabs Healthcare:

XPREZZON®	Xprezzon (91393)
Qube®	Qube (91390)
Ultraview SL™	SL2200 (91367), SL2400 (91369), SL2600 (91370), SL2700 (91387-27), SL2800 (91387-28)
Ultraview®	UCW® Enhanced (90385), Ultraview 1700 Enhanced (90387), Ultraview 1500 (90363), Ultraview 1600 (90364), Ultraview 1050 (90369), Ultraview 1030 (90367)
Monitor non supportati	UCW® Classic (90385), Ultraview 1700 Classic (90387), Ultracare SLP100, PC2 (90305), PC1 (90303), PCX (90308), PC Scout® (90309), mCare (91220), Maternal Obstetrical Monitor (MOM™) (94000)

Le versioni del software

Spacelabs Healthcare conferma che le versioni del software Flexport riportate nella tabella sottostante sono state verificate per l'utilizzo con le versioni del software o del protocollo elencate per i dispositivi di origine.

Società, prodotto o dispositivo di origine	Versione del software o del protocollo	Versione del software Flexport di Spacelabs Healthcare	Numero di modello Flexport
Vigileo	01.10	1.00.01-002	91439B
Vigilance II	.0056	1.00.01-002	91439B
EV1000	01.10	1.00.01-002	91439B

Connettori e lunghezza dei cavi

Connettori

Femmina	Jack modulare a 6 poli
Maschio	Connettore SDLC a 9 poli

Lunghezza cavi

SDLC	30,48 cm
RS-232	2,44 m

Lunghezza massima dei cavi SDLC

La lunghezza totale di tutti i cavi SDLC dalla fonte di alimentazione (monitor o alloggiamento moduli) all'interfaccia del dispositivo Flexport non deve essere superiore a 1,8 m.

Quando si collegano altri dispositivi Spacelabs Healthcare, l'interfaccia Flexport deve essere il dispositivo più vicino al monitor o all'alloggiamento moduli.

Monitor Edwards Lifesciences	2400 - Portatile (91369), 2600 - Portatile (91370), 91390 - Qube	2700 - Posto letto (913687), 2800 - Posto letto (91387), 3800 - Posto letto (91387) 91393 - Xprezzon
Vigilance II, Vigileo e EV1000	Cavo SDLC (N/P 012-0152-00) RS-232 (N/P 012-0182-02) Connettore di transizione (N/P 131-0686-02)	Cavo SDLC (N/P 012-0555-00) RS-232 (N/P 012-0182-02) Connettore di transizione (N/P 131-0686-02)

Documentazione

Numero parte CD-ROM	<i>Interfaccia Flexport 91439B, CD-ROM (N/P 084-1475-xx)</i>
Accessori e consumabili	Catalogo Accessori e Consumabili Spacelabs Healthcare (sa.spacelabshealthcare.com)

Omologazioni

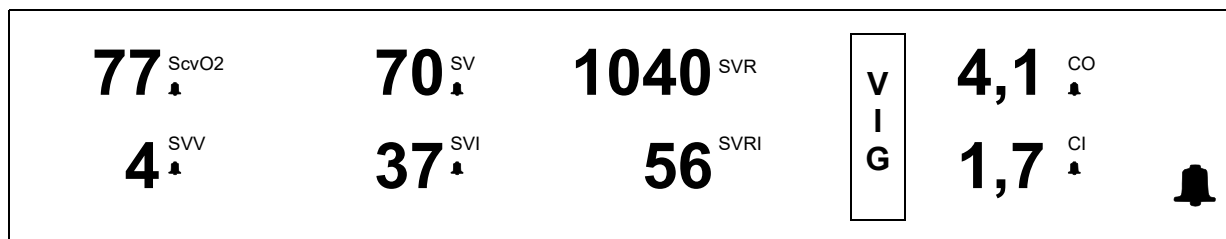


Dotato di marchio CE in base alla Direttiva sui dispositivi medici, 93/42/CEE.

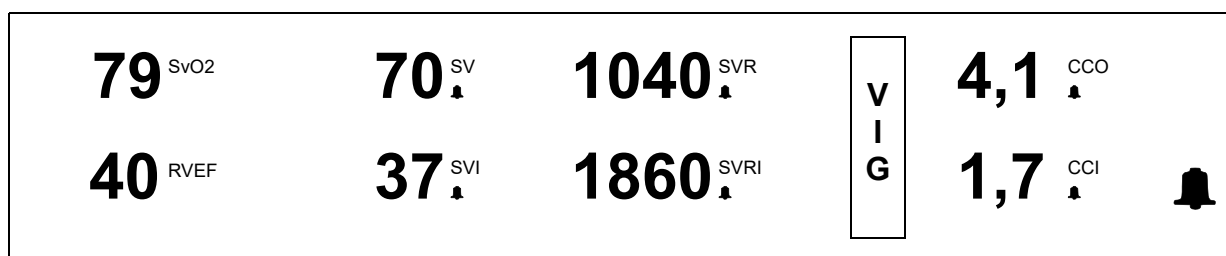
Fare riferimento a <http://www.spacelabshealthcare.com/about-us/patents-trademarks> per un elenco completo dei marchi di fabbrica di Spacelabs Healthcare. Altri nomi di marche e di prodotti utilizzati nel presente documento sono marchi depositati o marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari.



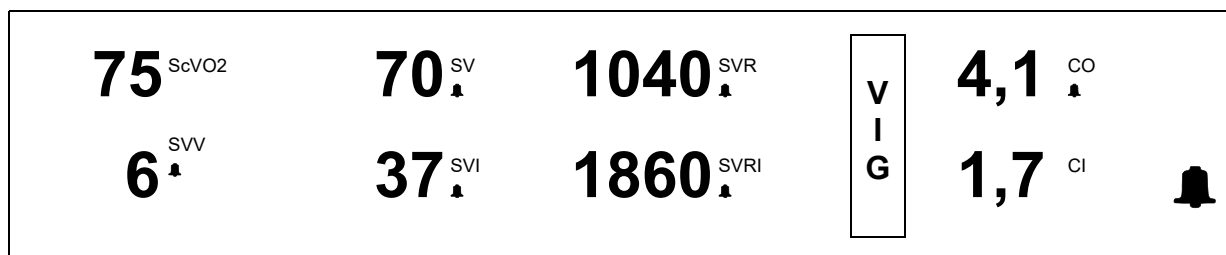
Met behulp van de 91439B Flexport®-interface kan informatie van een Edwards Lifesciences Vigilance II, Vigileo of EV1000 CCO-monitor (continue cardiac output) op monitors van Spacelabs Healthcare worden weergegeven. De Flexport-interface maakt weergave van patiëntgegevens bij het bed en op een centraal station mogelijk en is compatibel met Xprezzon®, Qube®, Ultraview®- en Ultraview SL™-monitors. De door de interface verschaft gegevens kunnen naar andere systemen worden geëxporteerd via de ICS HL7-interface.



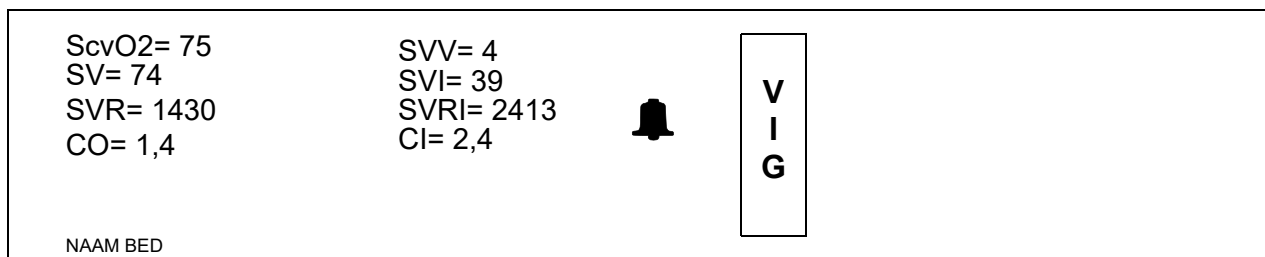
Schermindeling volledige breedte: Vigileo



Schermindeling volledige breedte: Vigilance II



Schermindeling volledige breedte: EV1000



Gesplitst scherm op centrale monitor: Vigileo



SvO2= 79 SV= 74 SVR= 25 CCO= 1,4	RVEF= 23 SVI= 39 SVRI= 2413 CCI= 2,4		V I G
NAAM BED			

Gesplitst scherm op centrale monitor: Vigilance II

ScvO2= 75 SV= 74 SVR= 1430 CO= 1,4	SVV= 6 SVI= 39 SVRI= 2413 CI= 2,4		V I G
NAAM BED			

Gesplitst scherm op centrale monitor: EV1000

Kenmerken

Parameters

Elke Flexport-interface telt als één parameter bij het berekenen van de parametercapaciteit voor monitors.

Productspecificaties

Afmetingen

Hoogte	2,5 cm
Breedte	13,5 cm
Diepte	4,6 cm
Gewicht	0,11 kg

Omgevingsvereisten

Bedrijfs

Temperatuur	10 tot 40 °C
Vochtigheid	95% (niet-condenserend)
Hoogte	0 tot 2.000 m

Opslag

Temperatuur	-40 tot 75 °C
Vochtigheid	95% (niet-condenserend)
Hoogte	0 tot 12.192 m



Compatibiliteit van monitors

De 91439B Flexport wordt ondersteund door de volgende monitors van Spacelabs Healthcare:

XPREZZON®	Xprezzon (91393)
Qube®	Qube (91390)
Ultraview SL™	SL2200 (91367), SL2400 (91369), SL2600 (91370), SL2700 (91387-27), SL2800 (91387-28)
Ultraview®	UCW® Enhanced (90385), Ultraview 1700 Enhanced (90387), Ultraview 1500 (90363), Ultraview 1600 (90364), Ultraview 1050 (90369), Ultraview 1030 (90367)
Niet-ondersteunde monitors	UCW® Classic (90385), Ultraview 1700 Classic (90387), Ultracare SLP100, PC2 (90305), PC1 (90303), PCX (90308), PC Scout® (90309), mCare (91220), Maternal Obstetrical Monitor (MOM™) (94000)

Flexport-softwareversies

Spacelabs Healthcare bevestigt dat de Flexport-softwareversies in de volgende tabel zijn geverifieerd voor gebruik in combinatie met de software- of protocolversies die voor de bronapparatuur worden vermeld.

Bedrijf, product of bronapparaat	Software- of protocolversie	Versie van de Flexport-software van Spacelabs Healthcare	Flexport-modelnummer
Vigileo	01.10	1.00.01-002	91439B
Vigilance II	.0056	1.00.01-002	91439B
EV1000	01.10	1.00.01-002	91439B

Connectors en kabellengte

Connectors

Female	6-pens modulaire aansluiting
Male	9-pens SDLC-connector

Kabellengte

SDLC	30,48 cm
RS-232	2,44 m

Maximumlengte SDLC-kabel

De totale lengte van alle SDLC-kabels van de stroombron (monitor of modulekast) naar de Flexport-apparaatinterface mag niet meer dan 1,8 m zijn.

Wanneer u andere apparaten van Spacelabs Healthcare aansluit, moet de Flexport-apparaatinterface het dichtst bij de monitor of modulekast zijn.

Edwards Lifesciences Monitors	2400 - transport (91369), 2600 - transport (91370) 91390 - Qube	2700 - bed (913687), 2800 - bed (91387), 3800 - bed (91387) 91393 - Xprezzon
Vigilance II, Vigileo en EV1000	SDLC-kabel (onderdeelnr. 012-0152-00) RS-232 (onderdeelnr. 012-0182-02) Overgangconnector (onderdeelnr. 131-0686-02)	SDLC-kabel (onderdeelnr. 012-0555-00) RS-232 (onderdeelnr. 012-0182-02) Overgangconnector (onderdeelnr. 131-0686-02)



Documentatie

Onderdeelnummer cd-rom	<i>Cd-rom van de 91439B Flexport-interface (onderdeelnr. 084-1475-xx)</i>
Verbruiksartikelen en accessoires	Benodigdheden- en accessoirecatalogus van Spacelabs Healthcare (sa.spacelabshealthcare.com)

Wettelijke goedkeuring

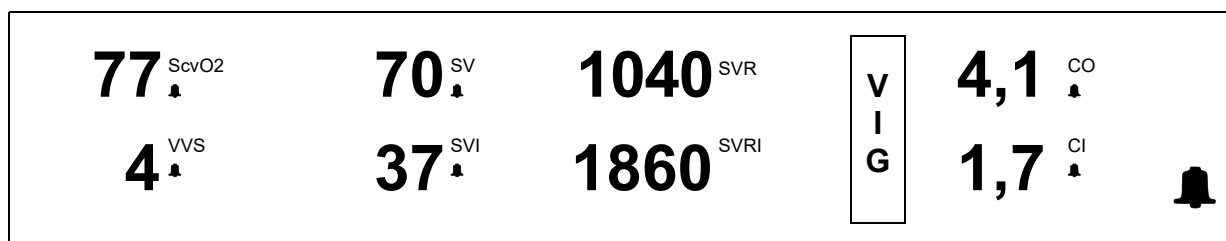


CE-markering conform de Richtlijn medische hulpmiddelen 93/42/EEG.

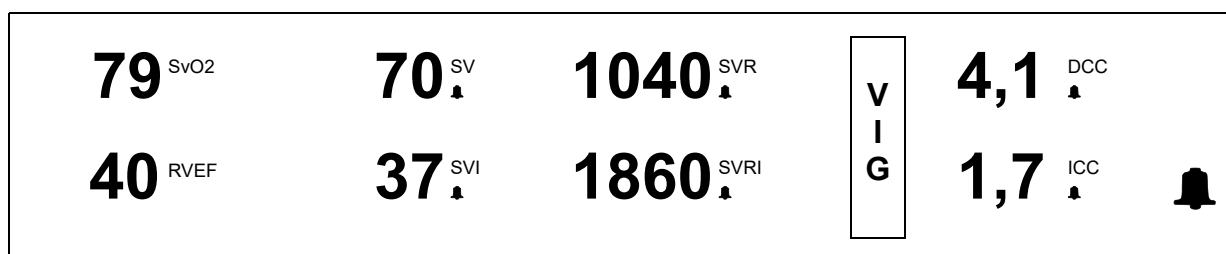
Raadpleeg <http://www.spacelabshealthcare.com/about-us/patents-trademarks> voor een volledige lijst met handelsmerken van Spacelabs Healthcare. Andere merken en productnamen die hierin voorkomen, zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren.



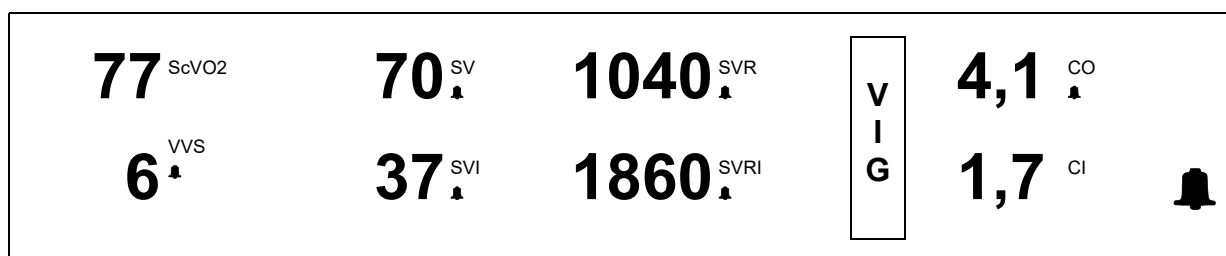
A Interface Flexport® 91439B permite que informações de um monitor de débito cardíaco contínuo (DCC) Edwards Lifesciences Vigilance II, Vigileo ou EV1000 sejam exibidas em monitores da Spacelabs Healthcare. A interface Flexport fornece a exibição das informações do paciente tanto à beira do leito como na estação central e é compatível com os monitores Xprezzon®, Qube®, Ultraview® e Ultraview SL™. Os dados fornecidos pela interface ficam disponíveis para exportação para outros sistemas por meio da interface ICS HL7.



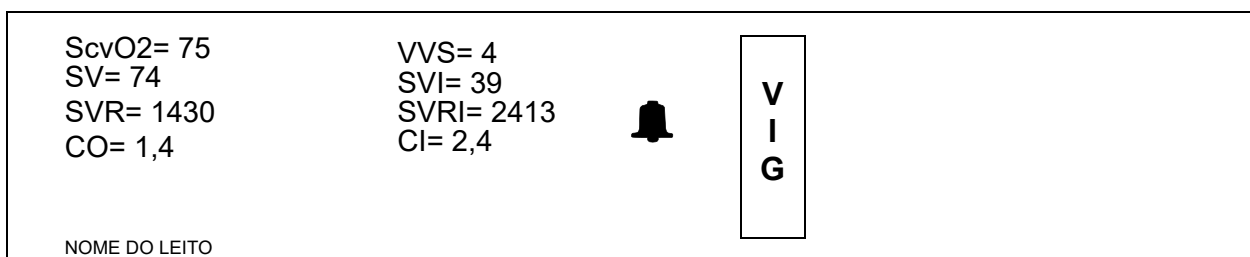
Formato de exibição com largura total: Vigileo



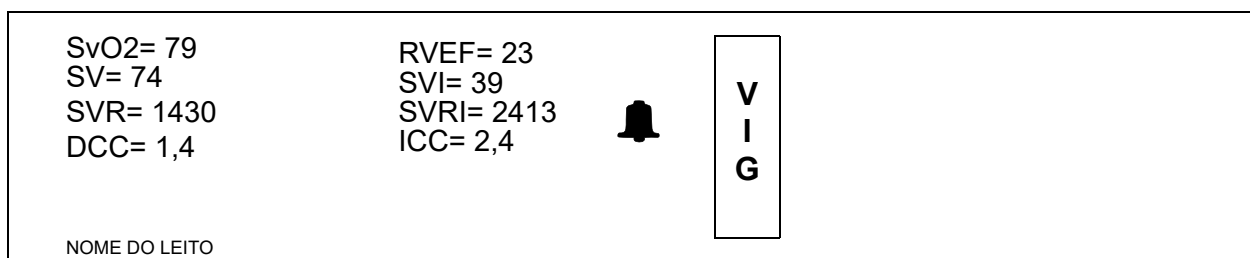
Formato de exibição com largura total: Vigilance II



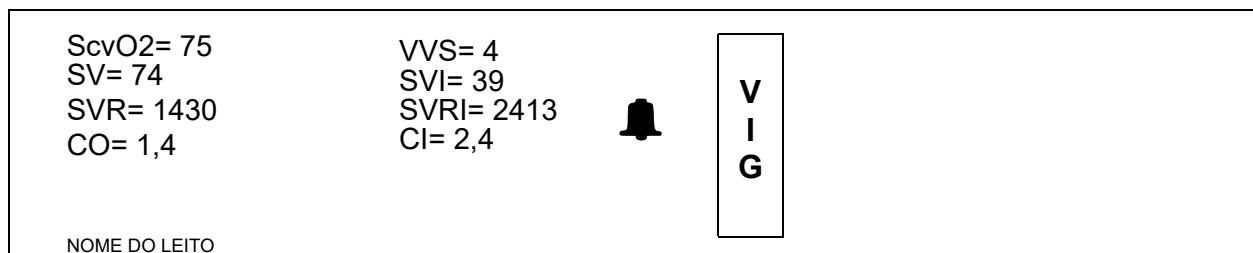
Formato de exibição com largura total: EV1000



Central com tela dividida: Vigileo



Central com tela dividida: Vigilance II



Central com tela dividida: EV1000

Recursos

Parâmetros

Cada interface Flexport conta como um parâmetro ao calcular a capacidade de parâmetros dos monitores.

Especificações do produto

Dimensões físicas

Altura	2,5 cm
Largura	13,5 cm
Profundidade	4,6 cm
Peso	0,11 kg

Requisitos ambientais

Em operação

Temperatura	10° a 40 °C
Umidade	95% (sem condensação)
Altitude	0 a 2.000 m

Armazenamento

Temperatura	-40° a 75 °C
Umidade	95% (sem condensação)
Altitude	0 a 12.192 m



Compatibilidade com monitores

O Flexport 91439B é compatível com os seguintes monitores da Spacelabs Healthcare:

XPREZZON®	Xprezzon (91393)
Qube®	Qube (91390)
Ultraview SL™	SL2200 (91367), SL2400 (91369), SL2600 (91370), SL2700 (91387-27), SL2800 (91387-28)
Ultraview®	UCW® Enhanced (90385), Ultraview 1700 Enhanced (90387), Ultraview 1500 (90363), Ultraview 1600 (90364), Ultraview 1050 (90369), Ultraview 1030 (90367)
Monitores incompatíveis	UCW® Classic (90385), Ultraview 1700 Classic (90387), Ultracare SLP100, PC2 (90305), PC1 (90303), PCX (90308), PC Scout® (90309), mCare (91220), Maternal Obstetrical Monitor (MOM™) (94000)

Versões de software

A Spacelabs Healthcare confirma que as versões de software do aplicativo Flexport mostradas na tabela abaixo foram verificadas para uso com as versões do protocolo ou software listadas para os dispositivos fonte.

Empresa, produto ou dispositivo fonte	Versão do protocolo ou software	Versão do software Flexport da Spacelabs Healthcare	Número de modelo Flexport
Vigileo	01.10	1.00.01-002	91439B
Vigilance II	.0056	1.00.01-002	91439B
EV1000	01.10	1.00.01-002	91439B

Conectores e comprimento dos cabos

Conectores

Fêmea	Conector do módulo de 6 pinos
Macho	Conector SDLC de 9 pinos

Comprimento dos cabos

SDLC	30,48 cm
RS-232	2,44 m

Comprimento máximo do cabo SDLC

O comprimento total de todos os cabos SDLC da fonte de alimentação (gabinete do módulo ou do monitor) até a interface de dispositivos Flexport não deve ultrapassar 1,8 m (6 pés).

Ao interligar outros dispositivos da Spacelabs Healthcare, é necessário que a interface de dispositivos Flexport seja o dispositivo mais próximo ao gabinete do módulo ou do monitor.

Monitores Edwards Lifesciences	2400 - Portátil (91369), 2600 - Portátil (91370) 91390 - Qube	2700 - Beira de leito (913687), 2800 - Beira de leito (91387), 3800 - Beira de leito (91387) 91393 - Xprezzon
Vigilance II, Vigileo e EV1000	Cabo SDLC (núm. de peça 012-0152-00) RS-232 (núm. de peça 012-0182-02) Conector de transição (núm. de peça 131-0686-02)	Cabo SDLC (núm. de peça 012-0555-00) RS-232 (núm. de peça 012-0182-02) Conector de transição (núm. de peça 131-0686-02)

Documentação

Número de peça CD-ROM	CD-ROM com material de referência da interface Flexport 91439B (núm. de peça 084-1475-xx)
Suprimentos e acessórios	Spacelabs suprimentos e acessórios catálogo (sa.spacelabshealthcare.com)

Homologações



Marca CE de acordo com a Diretiva de Dispositivos Médicos 93/42/CEE.

Consulte <http://www.spacelabshealthcare.com/about-us/patents-trademarks> para uma lista completa das marcas comerciais da Spacelabs Healthcare. Outras marcas e nomes de produtos utilizados aqui são marcas comerciais de seus respectivos proprietários.